

C. Th. Dimaras, C. Coumariano, L. Droulia., *La Grèce moderne et sa littérature: orientation bibliographique en allemand, anglais, français, italien*. Athènes, 1966. Pp. 81.

The volume under review appeared originally as an appendix to Professor Dimaras' well known *History of Modern Greek Literature*. The separate edition will be presented by the Greek National Committee of the International Association of South East European Studies on the occasion of the First International Congress of Balkan and South East European Studies in Sofia in August, 1966. The usefulness of this volume will be especially appreciated by scholars and average readers interested in modern Greece but who have no knowledge of the Greek language. For Greek scholars, too, this is a valuable publication for, among other things, it reflects the interests in and contribution of foreign scholars to modern Greek history and culture. As the subtitle suggests, the entries are in the four major European languages although there are a few Latin titles and the brief but useful bibliography of bibliographies which precedes the major divisions of the book contains Greek titles as well.

This is, to be sure, a selective bibliography. Yet one can hardly find readily available a more useful bibliographical tool on the subject. It is really a rather ambitious work for its size for it encompasses not only Greece proper but the Islands including Cyprus. The result reflects the great erudition of the compilers whose acquaintance with the growing literature on Greek studies enabled them to make the selection discriminately.

*La Grèce moderne et sa littérature* is basically divided into two parts. The first one lists works on various aspects of modern Greek society and culture, ranging from geography and history to social, political and economic topics, linguistics, literature and the arts as well as anthologies and collections of medieval and folklore texts. The second part consists of the translations of works by modern Greek writers and poets discussed in Professor Dimaras' major work cited above. This includes the works of such individuals as Korais, Sikelianos, Kazantzakis, Venezis, Palamas and George Seferis to mention only a few of the better known ones. This is a significant section for in part it reveals the impact and extent of the popularity of modern Greek literature beyond Greece. The rest of the volume consists of a brief appendix listing the works of European writers inspired by Greece, such as Laurence Durrell (surprisingly enough the latter's works inspired by Cyprus and Rhodes are

missing), a list of journals which deal or have dealt with themes Greek, and an authors' index.

Any bibliography is out of date the moment it leaves the press but the one under review is selective enough to be of permanent value both to the scholar and the average reader. One hopes that from time to time it will be brought up to date and thus continue to serve as a guide to new trends and developments in modern Greek history and culture.

University of Minnesota

THEOFANIS G. STAVROU